SAMSUNG

PLASMATELEVISIO
(PLASMA DISPLAY PANEL)

Käyttöohjeet

Lue käyttöohjeet huolellisesti,
ennen kuin otat tuotteen käyttöön.
Säilytä käyttöohjeet myöhempää käyttöä varten.

NÄYTÖN VALIKOT
Kuva kuvassa (PIP)
Energiansäästö
TEKSTI-TV (LISÄVARUSTE)
SRS TruSurroundXT
DNIe™ **D**igital **N**atural **I**mage **e**ngine

Tämä laite on luokan B digitaalinen laite.
Osallistu kilpailuun ja voita! Rekisteröi Samsung-tuotteesi
osoitteessa www.samsung.com/global/register

Ohjeita käyttäjälle

◆ **Kuvaruudun jäännöskuva**
Älä jätä plasmanäyttöön pysäytyskuvaa (kuten videopelin tai tietokoneen näyttökuvaa, jos televisioon on kytketty tietokone) kuin enintään kahdeksi tunniksi, jottei kuva jää näyttöön jäännöskuvaksi. Jäännöskuvaa kuvataan myös “kuvan palamiseksi kuvaruutuun". Kun kuvaruudussa on pysäytyskuva, vähennä kirkkautta ja kontrastia, jottei jäännöskuvaa pääsisi muodostumaan.

◆ **Korkeus**
Plasmanäyttö toimii normaalisti alle 2 000 metrin korkeudessa. Älä asenna ja käytä plasmanäyttöä yli 2 000 metrin korkeudessa, sillä tällöin näytössä voi esiintyä toimintahäiriöitä.

◆ **Plasmatelevision päällinen kuumenee**
Television päällinen voi olla kuuma pitkään kestäneen katselun jälkeen, koska lämpö vapautuu yläpuolen tuuletusaukon kautta.
Tämä kuuluu asiaan, eikä laitteessa tai sen toiminnassa ole mitään vikaa.
Lasten ei kuitenkaan saa antaa koskea television päällisosaan.

◆ **Televisiosta kuuluu naksahduksia.**
Televisiosta voi kuulua naksahduksia, kun televisio supistuu ja laajenee ympäristön muutosten seurauksena kuten lämpötilan tai kosteuden muuttuessa. Tämä on normaalia eikä merkki television viasta.

◆ **Kennossa vikaa**
Plasmatelevision paneelissa on 1 230 000–3 150 000 kuvapistettä (sen mukaan, onko kyseessä SD-vai HD-televisio), mikä edellyttää pitkälle kehitettyä tekniikkaa. Näytössä saattaa kuitenkin näkyä muutamia kirkkaita tai tummia kuvapisteitä. Nämä kuvapisteet eivät vaikuta laitteen suoritustehoon.

◆ **Älä käytä televisiota alle 5 °C (41 °F) lämpötilassa**

◆ **Jos pysäytyskuvaa näytetään liian pitkään, plasmapaneeli voi vaurioitua pysyvästi**

Jos katsot plasmatelevisiota pitkään 4:3-kuvasuhteella, kuvaruutuun voi jäädä jälkiä vasemman ja oikean reunan mustista palkeista kuvaruudun valon kirkkauserojen vuoksi. DVD-levyn toistaminen tai konsolipelin pelaaminen voi vaurioittaa kuvaruutua samalla tavalla.
Takuu ei kata tästä syystä syntyneitä vaurioita.

◆ **Kuvaruudun jäännöskuva**
Jos video- ja pc-pelien pysäytyskuvia näytetään kuvaruudussa liian pitkään, saattaa näkyä jäännöskuvia. Voit estää tämän ilmiön syntymisen vähentämällä kuvaruudun kirkkautta ja kontrastia, jos katselet pitkään pysäytyskuvia.

◆ **Takuu**
- Takuu ei kata jäännöskuvan aiheuttamia vahinkoja.
- Takuu ei kata ruutuun palaneita kuvia.

◆ **Asennus**
Neuvottele asiasta valtuutetun huoltoliikkeen kanssa, jos laite asennetaan johonkin seuraavista paikoista: pölyiset paikat tai paikat, joissa käytetään kemikaaleja, erittäin kylmät ja kuumat paikat, erittäin kosteat paikat tai lentokentät ja asemat, joissa laite altistuu jatkuvalle käytölle vuorokauden ympäri.
Jos näin ei tehdä, laite saattaa vaurioitua vakavasti.

Osien tarkistaminen

Omistajan käyttöopas

Kaukosäädin/ AAA-paristot

Takuukortti/ Rekisteröintikortti/ Turvallisuusopas (ei saatavilla kaikkialla)

Virtajohto

Myydään erikseen

S-VIDEO-johto

HDMI-kaapeli

Antennijohto

Komponenttikaapelit (RCA)

PC-kaapeli

SCART-kaapeli

PC-äänikaapeli

HDMI/DVI-kaapeli

Sisällys

◆ **YLEISET TIEDOT**
- Ohjeita käyttäjälle 2
- Osien tarkistaminen 2
- Ohjauspaneeli 4
- Kytkentäpaneeli 4
- Jalustojen asentaminen 6
- Kaukosäätimen kuvaus (mallista riippuen) 6
- Paristojen asettaminen kaukosäätimeen 7

◆ **KÄYTTÖ**
- Television virran kytkeminen ja katkaiseminen 7
- Valikot 8
- Kuvan pysäyttäminen 8
- Kytke ja käytä -toiminto 9
- Ulkoisen signaalilähteen katseleminen 10
- Laitteiden nimien muokkaaminen 10

◆ **KANAVIEN HALLINTA**
- Kanavien automaattinen tallentaminen 11
- Kanavien manuaalinen tallentaminen 12
- Kanavien lisäys / lukitus 13
- Tallennettujen kanavien lajitteleminen 14
- Kanavien nimeäminen 14
- Kanavien vastaanoton viritys 15

◆ **KUVANSÄÄTÖ**
- Kuvastandardin muuttaminen 16
- Kuva-asetusten muuttaminen 16
- Kuvakoon valitseminen 17
- Digitaalinen kohinanvaimennin. 17
- DNIe-demo 17
- Kuva kuvassa (PIP) -toiminto 18

◆ **ÄÄNEN OHJAUS**
- Äänitoiminnot 19

◆ **TOIMINNON KUVAUS**
- Aikatoiminnot 20
- Kieli 21
- Sininen ruutu 21
- Melodia 21
- Energiansäästö 21
- Pelitilan käyttö 21
- Palamisesto 22

◆ **TIETOKONENÄYTTÖ**
- Tietokoneen asetusten määrittäminen (Perustuu Windows XP -käyttöjärjestelmään) 23
- Näyttöasetukset (PC) 24
- PC-asetusten määrittäminen 25
- Tekstitelevision ominaisuudet (mallikohtainen) 26

◆ **LIITE**
- Seinätelineen asentaminen 28
- Vianetsintä 30

Symbolit

Paina

Tärkeää

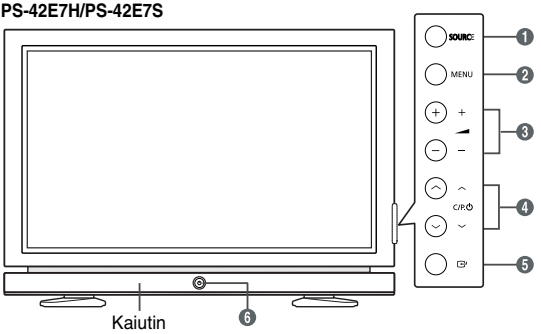
Huomautus

Ohjauspaneeli

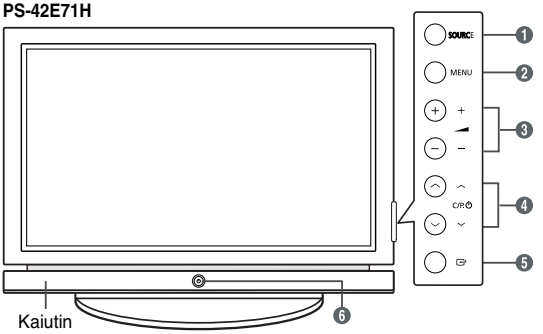
➢ Tuotteen väri tai muoto voi vaihdella mallista riippuen.

Etupaneeli (tai sivupaneeli)

PS-42E7H/PS-42E7S



PS-42E71H



❶ **SOURCE**
Tällä painikkeella voit tuoda kuvaruutuun valikon, jossa ovat kaikki valittavissa olevat kuvalähteet (TV, Ulk.1, Ulk.2, AV, S-Video, Komponentti, PC, HDMI).

❷ **MENU**
Tuo kuvaruutuun television toimintavalikon painamalla tätä.

❸ **- +**
Suurenna tai pienennä äänenvoimakkuutta painamalla tätä. Käytä **- +** painikkeita kuvaruutuvalikossa kuten kaukosäätimen ◄ ja ► painikkeita.

❹ **C/P.**
Vaihda kanavaa painamalla tätä. Käytä **C/P.** painikkeita kuvaruutuvalikossa kuten kaukosäätimen ▲ ja ▼ painikkeita.

❺ **(Sisään)**
Paina vahvistaaksesi valinnan.

❻ **(virtapainike)**
Katkaise/kytke virta painamalla tätä.

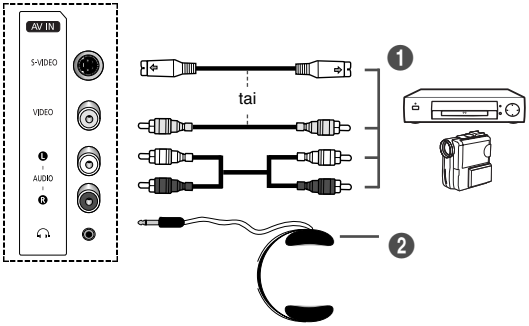
Virtavalo
- Virta katkaistu: punainen
- Virta kytketty: ei valoa

Kaukosäätimen infrapuna-anturi
Suuntaa kaukosäädin tähän kohtaan.

Kytkentäpaneeli

➢ Tuotteen väri tai muoto voi vaihdella mallista riippuen.

Sivupaneeli



❶ **S-Video tai Video / Audio L/R**
- Video (S-Video tai Video) ja audioliitännät ulkoisille laitteille, kuten videokameralle tai videonauhurille.

❷ **Kuulokkeiden pistoke**
- Voit yhdistää kuulokkeet televisioon, mikäli haluat katsella televisio-ohjelmaa häiritsemättä muita huoneessa olevia henkilöitä.

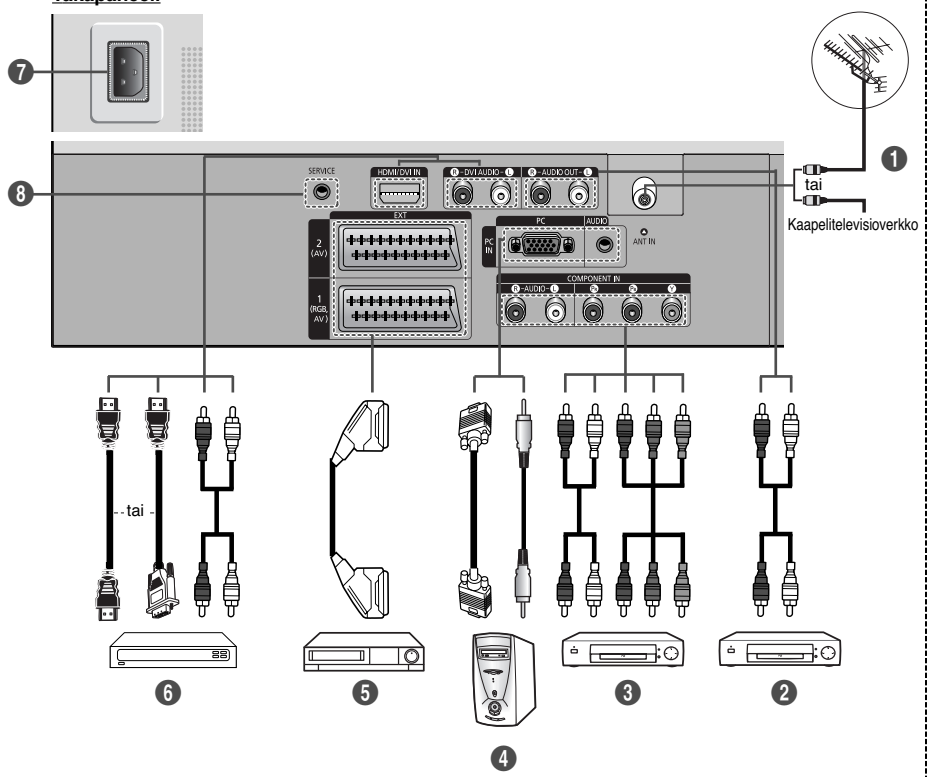
➢ Pitkäaikainen kuulokkeiden käyttö kovalla teholla voi vaurioittaa kuuloasi.

jatkuu...

Kytkentäpaneeli

➢ Tuotteen väri tai muoto voi vaihdella mallista riippuen.

Takapaneeli



☛ Kun kytket televisioon ääni- tai videolaitteen, varmista, että kaikki laitteet on kytketty pois päältä.

☛ Kytke ulkoisten laitteiden johdot samanvärisiin liittimiin.

❶ **ANT IN VHF/UHF (75Ω)**
- Antennin tai kaapeliverkon 75Ω-koaksiaaliliitin.

❷ **Ulkoisten äänentoistolaitteiden kytkeminen**
- Yhdistä television RCA–audiosignaali ulkoiseen lähteeseen, kuten äänilaitteisiin.

❸ **COMPONENT IN**
- Videosignaalien ($Y/P_B/P_R$) ja audiosignaalien (AUDIO L/R) komponenttitulot.

❹ **PC IN / AUDIO**
- Kytke näihin video- ja audiolähtöliitin.

❺ **EXT 1, EXT 2**
- Ulkoisten laitteiden kuten videonauhurin, DVD-laitteen, videopelilaitteen tai videolevylaitteen tulo- tai lähtöliittimet.

❻ **HDMI/DVI IN**
- Kytke HDMI-lähdöllä varustetun laitteen HDMI-liitäntään. Näitä tuloja voidaan käyttää myös erillisillä analogisilla audiotuloilla varustettuna DVI-liitäntänä. Liitäntään vaaditaan erillinen HDMI/DVI-kaapeli. Lisävarusteena saatavaa HDMI/DVI-sovitinta käyttämällä voit ottaa vastaan DVI-laitteen vasemman ja oikean kanavan äänen televisiosi analogisten DVI-audiotulojen kautta. (ei PC-yhteensopiva)
- Kun tämä tuote kytketään TV-sovittimeen, DVD-laitteeseen tai pelikonsoliin HDMI- tai DVI-kaapelilla, varmista että laite on asetettu alla olevan taulukon osoittamaan yhteensopivaan videolähdön tilaan.
  Jos näin ei tehdä, tämä saattaa johtaa kuvan vääntymiseen, hajoamiseen tai puuttumiseen.
- Älä yritä kytkeä HDMI/DVI –liitintä tietokoneeseen tai kannettavan tietokoneen grafiikkakorttiin. (Näyttö on tyhjä mikäli näin tehdään)

DVI AUDIO IN L/R
- Ulkoisten laitteiden DVI-audiolähdöt.

❼ **VIRTALIITIN**
- Virtaliitin, johon kytketään näytön mukana toimitettu virtajohto.

❽ **SERVICE**
- Tämä liitin on vain huoltoa varten.

➢ Tuetut HDMI/DVI- ja Komponentti-tilat

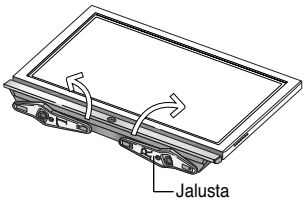
	480i	480p	576i	576p	720p	1080i
HDMI/DVI 50Hz	X	O	X	O	O	O
HDMI/DVI 60Hz	X	O	X	X	O	O
Komponentti	O	O	O	O	O	O

Jalustojen asentaminen

➢ Älä kanna plasmanäyttöä yksin vaan vähintään yhden avustajan kanssa. Älä koskaan aseta plasmanäyttöä lattialle, jottei kuvaruutu vaurioidu.
Pidä plasmatelevisio aina ylöspäin.

➢ Vedä taitettu jalusta nuolen suuntaan.

PS-42E7H/PS-42E7S

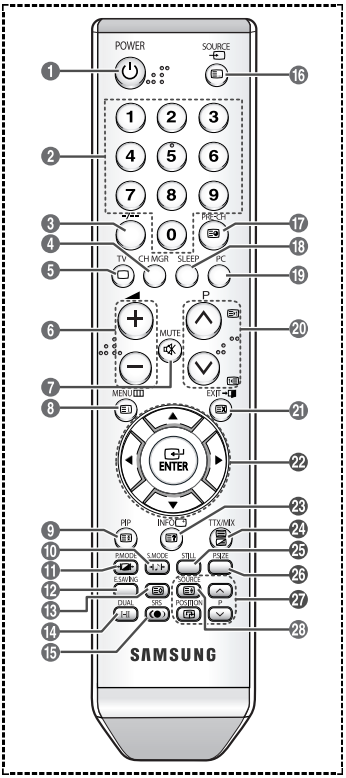


Kaukosäätimen kuvaus (mallista riippuen)

1. POWER –painike (kytkee TV:n virran päälle ja pois päältä)
2. Numeropainikkeet kanavien suoraan valintaan
3. Yksi- tai kaksinumeroisen kanavan valinta
4. Kanavan hallintapainike (Katso sivua 13)
5. Valitsee TV-tilan suoraan
6. ⊕ Äänenvoimakkuuden lisäys
   ⊖ Äänenvoimakkuuden vähennys
7. Väliaikainen äänen pois päältä kytkeminen
8. Näyttää pääkuvaruutuvalikon
9. Kuva kuvassa Käytössä/Pois käytöstä.
10. Äänitehosteen valinta (Katso sivua 19)
11. Kuvatehosteen valinta (Katso sivua 16)
12. Säädä kuvaruudun kirkkautta ympäristön mukaan (Katso sivua 21)
13. Äänitilan valinta
14. TruSurround XT -tilapainike
15. Lähteen valinta
16. Edellinen kanava
17. Automaattinen virran pois päältä kytkeytyminen
18. Valitsee PC-tilan suoraan
19. ⌃ Seuraava kanava
    ⌄ Edellinen kanava
20. Poistu kuvaruutuvalikosta
21. Ohjaa valikon kohdistinta
22. Käytä saadaksesi tietoa sen hetkisestä lähetyksestä
23. Kuvan jäädytys
24. Kuvakoon valinta
25. Valitse alakuvan kanava (PIP)

Teksti-TV –toiminnot
(Katso sivua 26)

26. Poistu teksti-TV näytöstä (riippuu mallista)
27. Teksti-TV:n sisällys
28. Teksti-TV:n pysäytin
29. Teksti-TV liike
30. Teksti-TV –tilan valinta (LIST/FLOF)
31. Teksti-TV:n alasivu
32. P ⌃ : Teksti-TV seuraava sivu
    P ⌄ : Teksti-TV edellinen sivu
33. Teksti-TV peruutus
34. Teksti-TV näytä
35. Teksti-TV:n näyttö/mix, sekä teksti-TV:n että tavallisen lähetyksen katsominen
36. Teksti-TV:n koon määritys
37. 10 11 23 26
    Fastext-teksti-TV:n aihevalinta



➢ Kaukosäätimen toimintaan voi vaikuttaa kirkas valo.

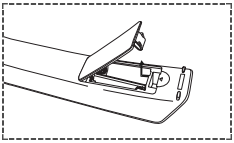
➢ Tämä on erityinen kaukosäädin näkövammaisille, siinä on Braille –pisteitä virta, kanava sekä äänenvoim –painikkeissa.

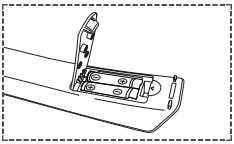
Paristojen asettaminen kaukosäätimeen

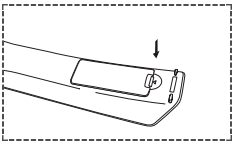
1 Nosta kaukosäätimen takana olevaa kantta ylöspäin kuvan osoittamalla tavalla.

2 Asenna kaksi AAA-paristoa.
➢ Varmista, että paristojen napaisuus vastaa paristolokeron “+” ja “–” merkintöjä.

3 Sulje kansi kuvan osoittamalla tavalla.
➢ Jos et käytä kaukosäädintä pitkään aikaan, poista paristot ja säilytä ne viileässä, kuivassa paikassa. Kaukosäädin toimii jopa noin 7 metrin etäisyydellä televisiosta. (Paristot kestävät normaalissa TV-käytössä noin vuoden.)







➢ **Jos kaukosäädin ei toimi. Tarkista seuraavat seikat:**
1. Onko television virta kytketty päälle?
2. Ovatko paristot asetettu oikein päin?
3. Ovatko paristot kuluneet loppuun?
4. Onko kyseessä sähkökatkos tai onko virtajohto irti pistorasiasta?
5. Onko lähiympäristössä erikoisloistevalaisin tai neonvalomainos?

Television virran kytkeminen ja katkaiseminen

Virtajohto kytketään television takapaneeliin.

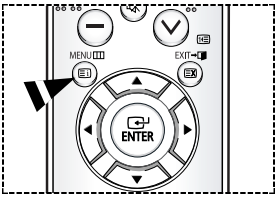
1 Kytke virtajohto pistorasiaan.
➢ Käyttöjännite ja jännitteen taajuus 50 tai 60 Hz on merkitty television takapaneeliin.

2 Kytke televisioon virta painamalla television etupaneelin ⏻ virtapainiketta tai kaukosäätimen **POWER** (⏻)-painiketta. Viimeksi katsottu kanava tulee kuvaruutuun automaattisesti. Jos yhtään kanavaa ei ole tallennettu muistiin, ruutuun ei tule selkeää kuvaa. Katso kanavatallennuksen ohjeet sivulta 11 kappaleesta ”Kanavien automaattinen tallentaminen” tai sivulta 12 kappaleesta ”Kanavien manuaalinen tallentaminen”.
➢ Kun televisio kytketään päälle ensimmäisen kerran, se kehottaa sinua automaattisesti määrittämään peruskäyttöasetukset.
Katso Kytke ja käytä –toiminto sivulla 9.

3 Kytke televisio pois päältä painamalla etupaneelin ⏻-painiketta tai kaukosäätimen **POWER** (⏻)-painiketta.

4 Kytke televisio päälle painamalla etupaneelin ⏻-painiketta tai kaukosäätimen **POWER** (⏻)**-painiketta tai numeropainikkeita.**

Valikot



1 Paina **MENU** (☐☐)-painiketta.
Kuvaruutuun tulee päävalikko.
Sen vasemmalla puolella on viisi kuvaketta: **Tulo**, **Kuva**, **Ääni**, **Kanava** ja **Asetukset**.

2 Valitse kuvake painamalla ▲- tai ▼-painiketta.
Siirry kuvakkeen alavalikkoon painamalla **ENTER** (↵)-painiketta.

3 Siirry valikon kohteisiin painamalla ▲- tai ▼-painiketta.
Lisää kohteita valikkoon painamalla **ENTER** (↵)-painiketta.

4 Vaihda valittuja kohteita painamalla ▲/▼/◄/►-painiketta.
Palaa edelliseen valikkoon painamalla **MENU** (☐☐)-painiketta.

5 Poistu valikosta painamalla **EXIT**-painiketta.

Kuvan pysäyttäminen

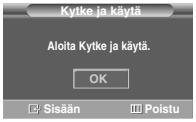
Voit pysäyttää kuvan televisiokanavaa katsoessasi painamalla **STILL**-painiketta.
Voit palata normaalikatseluun painamalla painiketta uudelleen.

➢ Tämä toiminto peruuntuu automaattisesti 5 minuutin kuluttua.

Kytke ja käytä -toiminto

Kun televisio kytketään päälle ensimmäisen kerran, se kehottaa sinua automaattisesti määrittämään peräkkäin peruskäyttöasetukset. Käytettävissä ovat seuraavassa kuvatut asetukset.

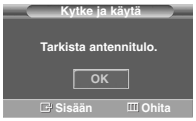
1 Jos televisio on valmiustilassa, paina kaukosäätimen **POWER** (⏻)-painiketta. Kuvaruutuun tulee Plug & Play -toiminnon käynnistystä kehottava viesti.



2 **Kieli**-valikko ilmestyy näyttöön automaattisesti muutaman sekunnin kuluttua.

3 Valitse haluamasi kieli painamalla ▲- tai ▼-painiketta.
Paina **ENTER** (↵)-painiketta. Näyttöön ilmestyy viesti, joka kehottaa tarkistamaan antennin kytkennän.

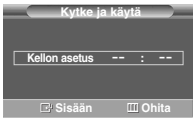
4 Varmista, että television antennijohto on kytketty.
Paina **ENTER** (↵)-painiketta. Kuvaruutuun tulee **Maa**-valikko.



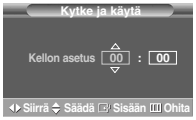
5 Valitse oma maasi tai alueesi painamalla ▲- tai ▼-painiketta.
Paina **ENTER** (↵)-painiketta. Näyttöön ilmestyy kanavahaun valikko.

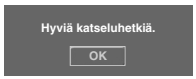
6 Käynnistä kanavien tallennus painamalla **ENTER** (↵)-painiketta.
Haku päättyy automaattisesti. Televisio alkaa tallentamaan kaikkia vastaanotettavia kanavia.
Aseta kellonaika painamalla **ENTER** (↵)-painiketta.

7 Valitse tunnit tai minuutit painamalla ◄- tai ►-painiketta.
Valitse haluamasi asetukset painamalla ▲- tai ▼-painiketta.
➢ Voi syöttää tunnit tai minuutit suoraan painamalla kaukosäätimen numeropainikkeita.



8 Vahvista valintasi painamalla **ENTER** (↵)-painiketta.
Kuvaruutuun tulee teksti **Hyviä katseluhetkiä**.





Toimi seuraavasti, jos haluat määrittää kytke ja käytä -toiminnon asetukset uudelleen:

1 Näytä valikko painamalla **MENU** (▥)-painiketta.

2 Valitse **Asetukset** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

3 Valitse **Kytke ja käytä** painamalla **ENTER** (↵)-painiketta uudelleen. Kuvaruutuun tulee Kytke ja käytä -toiminnon käynnistystä kehottava viesti.

Ulkoisen signaalilähteen katseleminen

Voit vaihtaa katsottavaksi kuvalähteeksi kaukosäätimellä jonkin televisioon kytketyn ulkoisen laitteen, kuten videonauhurin, DVD-laitteen, digisovittimen tai TV-kuvan (lähetyksen tai kaapelikanavan).

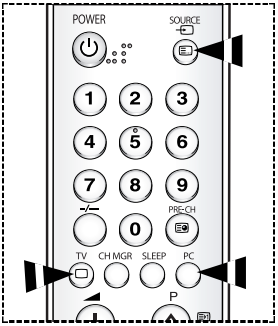
1 Näytä valikko painamalla **MENU** (☐☐)-painiketta.

2 Valitse **Lähdeluettelo** painamalla **ENTER** (↵)-painiketta.

3 Paina **ENTER** (↵)-painiketta uudelleen.

4 Valitse signaalilähde painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

Käytettävissä olevat signaalilähteet: **TV**, **Ulk.1**, **Ulk.2**, **AV**, **S-Video**, **komponentti**, **PC**, **HDMI**



➢ Voit valita nämä vaihtoehdot myös suoraan painamalla kaukosäätimen **SOURCE**-painiketta.

➢ Voit siirtyä TV- tai PC-tilaan suoraan painamalla kaukosäätimen TV- tai PC-painiketta.

Laitteiden nimien muokkaaminen

Voit nimetä ulkoisen kuvalähteen.

1 Näytä valikko painamalla **MENU** (☐☐)-painiketta.

2 Paina **ENTER** (↵)-painiketta.

3 Valitse **Nimen muokkaus** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

4 Valitse ulkoinen kuvalähde, jonka nimeä haluat muokata, painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

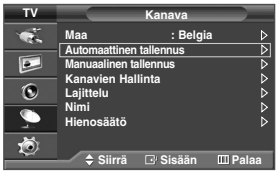
5 Valitse haluamasi laite painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

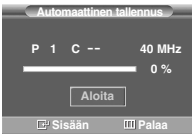
Valittavissa olevat nimet: **Videonauhuri**, **DVD**, **D-VHS**, **Kaapelipääte**, **HD-sovitin**, **Satelliittipääte**, **AV-vastaanotin**, **DVD-vastaanotin**, **Peli**, **Videokamera**, **DVD Combo**, **DHR** tai **PC**.

6 Poistu tilasta painamalla **EXIT**-painiketta.

Kanavien automaattinen tallentaminen

Voit selata käytettävissä olevia taajuusalueita (taajuudet ovat maakohtaisia). Automaattisesti tallennetut kanavanumerot eivät aina vastaa todellisia tai haluttuja kanavanumeroita.
Voit kuitenkin lajitella kanavanumerot manuaalisesti ja poistaa kaikki ne kanavat, joita et halua katsella.





1 Näytä valikko painamalla **MENU** (☐☐☐)-painiketta.

2 Valitse **Kanava** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

3 Paina **ENTER** (↵)-painiketta uudelleen. Kuvaruutuun tulee maaluettelo.

4 Valitse maasi painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

5 Valitse **Automaattinen tallennus** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

6 Käynnistä haku uudelleen painamalla **ENTER** (↵)-painiketta. Haku päättyy automaattisesti.

➢ Jos haluat pysäyttää haun ennen kuin se on valmis, paina **MENU** (☐☐☐)- tai **ENTER** (↵)-painiketta.

Kanavien manuaalinen tallentaminen

Voit tallentaa kaikki televisiokanavat kaapelikanavat mukaan lukien.
Kun tallennat kanavia manuaalisesti, voit valita:

- tallennetaanko kaikki löydetyt kanavat
- mille paikkanumerolle kanavat tallennetaan.

1. Näytä valikko painamalla **MENU** (▥)-painiketta.
2. Valitse **Kanava** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.
3. Valitse **Manuaalinen tallennus** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.
4. Valitse haluamasi toiminto painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.
5. Kun olet valinnut haluamasi asetukset, paina **ENTER** (↵)-painiketta.
6. Poistu tilasta painamalla **EXIT**-painiketta.

- **Muistipaikka** (Muistipaikkanumeron valitseminen kanavalle)
  - Hae haluamasi numero painamalla ▲- tai ▼-painiketta.
- **Värijärjestelmä**: **AUTO/PAL/SECAM/NTSC4.43**
  - Valitse väristandardi painamalla ▲- tai ▼-painiketta.
- **Äänijärjestelmä**: **BG/DK/I/L**
  - Valitse äänistandardi painamalla ▲- tai ▼-painiketta.
- **Kanava** (Kun tiedät tallennettavan kanavan numeron)
  - Valitse **C** (ilmateitse vastaanotettava kanava) tai **S** (kaapelikanava) painamalla ▲- tai ▼-painiketta.
  - Valitse haluamasi numero painamalla ►-painiketta ja paina sitten ▲- tai ▼-painiketta.
    - ➢ Voit valita kanavanumeron myös suoraan painamalla numeropainikkeita 0–9.
    - ➢ Jos ääni on epänormaali tai sitä ei kuulu ollenkaan, valitse äänistandardi uudelleen.
- **Haku** (Kun et tiedä kanavien numeroita)
  - Käynnistä haku painamalla ▲- tai ▼-painiketta.
  - Viritin selaa taajuusalueen läpi, kunnes ensimmäinen kanava tai valitsemasi kanava löytyy ja tulee kuvaruutuun.
- **Tallennus** (Kun tallennat kanavan ja sen muistipaikkanumeron)
  - Valitse **OK** painamalla **ENTER** (↵)-painiketta.

☛ **Kanavatila**

- **P** (kanavapaikkatila): Kun viritys on päättynyt, alueellasi lähetettäville kanaville on annettu muistipaikkanumerot P00–P99. Tässä tilassa voit valita kanavan syöttämällä sen muistipaikkanumeron.
- **C** (ilman kautta lähetettävien kanavien tila): Tässä tilassa voit valita kanavan syöttämällä kunkin lähetysaseman numeron.
- **S** (kaapelikanavatila): Tässä tilassa voit valita kanavan syöttämällä kunkin kaapelikanavan numeron.

Kanavien lisäys / lukitus

Kanavien Hallintaa käyttäen voit helposti katsella ja lisätä kanavia.

1 Näytä valikko painamalla **MENU** (☐☐)-painiketta.

2 Valitse **Kanava** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

3 Valitse **Kanavien Hallinta** painamalla ▲- tai ▼-painiketta. Paina sen jälkeen **ENTER** (↵)-painiketta.

◆ **Kanavien lisäys**
Voit lisätä kanavia Kanavien hallinnan avulla.

4 Valitse **Kanavien Hallinta** painamalla **ENTER** (↵)-painiketta.

5 Siirry (⊕)-kenttään painamalla ▲/▼/◄/►-painikkeita, valitse lisättävä kanava, ja paina **ENTER** (↵)-painiketta lisätäksesi kanavan.

➢ Mikäli painat **ENTER** (↵)-painiketta uudestaan, (✓) merkki kanavan vierestä häviää eikä kanavaa lisätä.

◆ **Kanavien lukitus**
Tämä toiminto estää laitteen asiattoman käytön määrätyiltä henkilöiltä, kuten lapsilta.

6 Valitse **Lapsilukko** painamalla ▲- tai ▼-painiketta. Paina sen jälkeen **ENTER** (↵)-painiketta.

7 Valitse **Käytössä** painamalla ▲- tai ▼-painiketta. Paina sen jälkeen **ENTER** (↵)-painiketta.

8 Valitse **Kanavien Hallinta** painamalla ▲- tai ▼-painiketta. Paina sen jälkeen **ENTER** (↵)-painiketta.

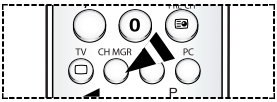
9 Siirry (🔒)-kenttään painamalla ▲/▼/◄/►-painikkeita, valitse lukittava kanava, ja paina **ENTER** (↵)-painiketta.

➢ Mikäli painat **ENTER** (↵)-painiketta uudestaan, (✓) merkki kanavan vierestä häviää eikä kanavaa lukita.

➢ Lapsilukon ollessa käytössä, ruutu muuttuu täysin siniseksi.

10 Poistu tilasta painamalla **EXIT**-painiketta.

➢ Voit valita nämä vaihtoehdot painamalla ainoastaan kaukosäätimen **CH MGR** -painiketta.



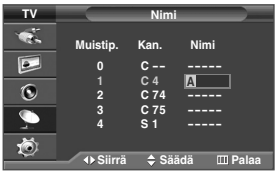
Tallennettujen kanavien lajitteleminen

Lajittelutoiminnolla voit muuttaa tallennettujen kanavien muistipaikkanumeroita. Tämä voi olla tarpeen, jos olet käyttänyt automaattista kanavatallennusta.

1. Näytä valikko painamalla **MENU** (☐☐)-painiketta.
2. Valitse **Kanava** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.
3. Valitse **Lajittelu** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.
4. Valitse siirrettävä kanava painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.
5. Valitse ▲- tai ▼-painikkeella muistipaikka, johon haluat siirtää kanavan.

   Paina **ENTER** (↵)-painiketta. Kanava siirtyy uuteen muistipaikkaan, ja kaikki muut kanavat siirtyvät vastaavasti.
6. Toista vaiheita **4**-**5**, kunnes olet siirtänyt kaikki kanavat haluamiisi muistipaikkoihin.
7. Poistu tilasta painamalla **EXIT**-painiketta.

Kanavien nimeäminen

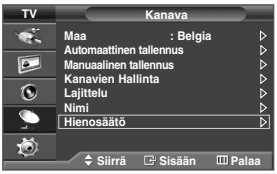


Kanavat nimetään automaattisesti, kun kanavatieto vastaanotetaan. Voit nimetä automaattisesti nimetyt kanavat uudelleen.

1. Näytä valikko painamalla **MENU** (☐☐)-painiketta.
2. Valitse **Kanava** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.
3. Valitse **Nimi** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.
4. Valitse kanava, joka nimetään uudelleen, painamalla ▲- tai ▼-painiketta, ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.
5. Valitse kirjain (A–Z), numero (0–9) tai symboli painamalla ▲- tai ▼-painiketta. Siirry edelliseen tai seuraavaan kirjaimeen painamalla ◄- tai ►-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.
6. Toista vaiheet **4**-**5** kaikkien niiden kanavien kohdalla, jotka haluat nimetä uudelleen.
7. Poistu tilasta painamalla **EXIT**-painiketta.

Kanavien vastaanoton viritys

Mikäli vastaanotto on selkeä, sinun ei tarvita hienosäätää kanavaa, koska tämä tapahtuu automaattisesti kanavien haku- ja tallennustoimenpiteitä tehdessä. Mikäli signaali on heikko tai epäselvä, tulee sinun hienosäätää kanava manuaalisesti.



1 Näytä valikko painamalla **MENU** (☐☐)-painiketta.

2 Valitse **Kanava** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

3 Valitse **Hienosäätö** painamalla ▲- tai ▼-painiketta. Paina sen jälkeen **ENTER** (↵)-painiketta.

4 Saavuttaaksesi terävän ja selkeän kuvan ja hyvän äänenlaadun, paina ◄ tai ►-painiketta kunnes saavutat optimaalisen asetuksen. Paina **ENTER** (↵)-painiketta.

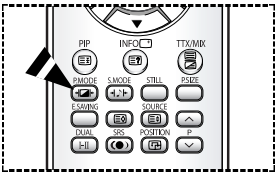
➢ Palauttaaksesi hienosäädön asentoon **0**, valitse **Palauta** painamalla ▲- tai ▼-painiketta. Paina **ENTER** (↵)--painiketta.

5 Poistu tilasta painamalla **EXIT**-painiketta.

➢ Hienosäädön tallennus muuttaa kanavan kuvaruutuvalikon värin valkoisesta punaiseksi ja lisää "*"-merkin.

Kuvastandardin muuttaminen

Voit valita kuvatyypin, joka vastaa katseluvaatimuksiasi parhaiten.



1 Näytä valikko painamalla **MENU** (☐☐)-painiketta.

2 Valitse **Kuva** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

3 Paina **ENTER** (↵)-painiketta kahdesti.

4 Valitse haluamasi toiminto painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

Valittavissa olevat tilat: **Dynaaminen**, **Vakio**, **Elokuva**, **Muunneltu**

➢ Asetusten arvot saattavat vaihdella riippuen sisääntulolähteestä. (Kuten RF, Video, Komponenttitulo, PC tai HDMI)

5 Poistu tilasta painamalla **EXIT**-painiketta.

➢ Voit valita nämä vaihtoehdot myös suoraan painamalla kaukosäätimen **P.MODE**-painiketta.

➢
- Valitse Dynaaminen television katselua varten päiväsaikaan tai jos huoneessa on kirkas valaistus.
- Valitse vakio oletusasetuksia varten.
- Valitse Elokuva kun katselet elokuvaa.
- Valitse Muunneltu kun haluat säätää asetuksia mieleiseksesi.

Kuva-asetusten muuttaminen

Voit muuttaa televisiosi kuvanlaatua useilla asetuksilla.

1 Näytä valikko painamalla **MENU** (☐☐)-painiketta.

2 Valitse **Kuva** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

3 Paina **ENTER** (↵)-painiketta kahdesti.

4 Valitse haluamasi toiminto painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

Valittavissa olevat tilat: **Dynaaminen**, **Vakio**, **Elokuva**, **Muunneltu**

5 Valitse haluamasi toiminto painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

6 Kun olet valinnut haluamasi asetukset, paina **ENTER** (↵)-painiketta.

7 Poistu tilasta painamalla **EXIT**-painiketta.

- **Kontrasti** – **Kirkkaus** – **Teräväyys** – **Väri - Sävy** (vain NTSC)
- **Kontrasti** – **Kirkkaus** – **Väri** : PC-tila
  Paina ◄- tai ►-painiketta, kunnes asetus on mieleinen.

- **Värisävy**: **Viileä2/Viileä1/Normaali/Lämmin1/Lämmin2**

- **Palauta**: Voit palata tehdasasetuksiin.
  ➢ Palautustoiminto asetetaan jokaiselle kuvatilalle erikseen.

Kuvakoon valitseminen

Voit valita kuvatyypin, joka vastaa katseluvaatimuksiasi parhaiten.

1 Näytä valikko painamalla **MENU** (☐☐☐)-painiketta.

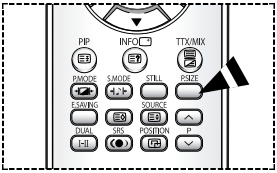
2 Valitse **Kuva** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

3 Valitse **Koko** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sen jälkeen **ENTER** (↵)-painiketta.

4 Valitse haluamasi toiminto painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

Vaihtoehdot: **Autom. leveys**, **16:9**, **Leveä 4:3**, **Zoom**, **4:3**

- **Autom. leveys**: Laajentaa kuvaa leveys- ja korkeussuunnassa kuvasuhteesta **4:3** kuvasuhteeseen **16:9**.
- **16:9**: Laajakuvamuoto, jonka kuvasuhde on **16:9**.
- **Leveä 4:3**: Suurentaa kuvakokoa kuvasuhteesta **4:3**. Voit siirtää kuvan paikkaa ylös tai alas ▲- tai ▼-painikkeella, kun on valittu painamalla ►- tai **ENTER** (↵)- painiketta.
- **Zoom**: Suurentaa kuvakokoa pystysuunnassa.
- **4:3**: Palauttaa normaalin kuvasuhteen **4:3**.



5 Poistu tilasta painamalla **EXIT**-painiketta.

➢ Voit vaihtaa kuvakokoa suoraan painamalla kaukosäätimen **P.SIZE**-painiketta.

➢ Jos vaihdat kuvakokoa PIP-toiminnon ollessa käytössä, PIP-toiminto kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

➢ Kuvakoon vaihtoehdot voivat vaihdella kuvalähteen mukaan.

➢ Käytettävissä olevat toiminnot riippuvat valitusta tilasta.

Kuvan paikan ja koon muuttaminen Zoom-toiminnolla

- Zoom-toiminnolla voit muuttaa kuvan paikkaa ja kokoa pystysuunnassa ▲- tai ▼-painikkeilla.
- Voit siirtää kuvan paikkaa ylös tai alas ▲- tai ▼-painikkeella, kun on valittu painamalla ◄- tai ►-painiketta.
- Voit muuttaa kuvan kokoa pystysuorassa ▲- tai ▼-painikkeella, kun on valittu painamalla ◄- tai ►-painiketta.

Digitaalinen kohinanvaimennin / DNIe-demo

1 Näytä valikko painamalla **MENU** (☐☐☐)-painiketta.

2 Valitse **Kuva** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

3 Valitse haluamasi toiminto painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

Vaihtoehdot: **Digit. koh.vaim.**, **DNIe-demo**

4 Kun olet valinnut haluamasi asetukset, paina **ENTER** (↵)-painiketta.

5 Poistu tilasta painamalla **EXIT**-painiketta.

- **Digit. koh.vaim.**: **Käytös./Pois käyt.**
  Jos television vastaanottama signaali on heikko, voit ottaa tämän toiminnan käyttöön ja vähentää siten kuvaruudun sähköisiä häiriöitä ja haamukuvia.

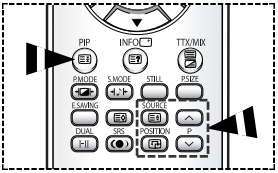
- **DNIe-demo**: **Käytös./Pois käyt.**
  Tässä televisiossa on DNIe-toiminto, joka parantaa kuvanlaatua.
  Jos valitset DNIe-demo-asetukseksi Käytössä, voit vertailla kuvaruudussa DNIe-kuvaa ja normaalia kuvaa. Tämän toiminnon avulla näet kuvanlaadun eron.

  ➢ **DNIe™** (**D**igital **N**atural **I**mage **e**ngine) DNIe
  Tämä toiminto tekee televisiokuvasta entistä tarkemman kolmiulotteisen kohinanvaimennuksen (3D-NR) sekä yksityiskohtien, kontrastin ja kirkkauden tehostamisen ansiosta. Uusi kuvanparannusalgoritmi tekee kuvasta entistä kirkkaamman, selkeämmän ja yksityiskohtaisemman. DNIe™-tekniikka tuo jokaisen signaalin silmiesi nähtäväksi.

  ➢ DNIe-demo ei ole käytettävissä PC-tilassa.

Kuva kuvassa (PIP) -toiminto

Voit näyttää alakuvan pääkuvan päällä. Näin voit katsella TV-ohjelmaa tai tarkkailla liitettyjen laitteiden videokuvaa.



1 Näytä valikko painamalla **MENU** (☐☐)-painiketta.

2 Valitse **Kuva** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

3 Valitse **PIP** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

4 Valitse haluamasi toiminto painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

Vaihtoehdot: **PIP(Käytös./Pois käyt.)**, **Lähde**, **Sijainti**, **Muistipaikka**

5 Kun olet valinnut haluamasi asetukset, paina **ENTER** (↵)-painiketta.

6 Poistu tilasta painamalla **EXIT**-painiketta.

◆ **PIP**: **Käytös./Pois käyt.**
Voit ottaa PIP-toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

➢ Voit valita nämä vaihtoehdot myös suoraan painamalla kaukosäätimen **PIP**-painiketta.

◆ **Lähde**: **TV/Ulk.1/Ulk.2/AV/S-Video**
Valitse alakuvan lähde.

◆ **Sijainti**: ▣/▣/▣/▣
Valitse alakuvan sijainti.

◆ **Muistipaikka**
Voit valita alakuvan kanavan vain kun **Lähde** –asetus on **TV**.

Kaukosäätimen helppokäyttötoiminnot.

Painike	Toiminto
PIP	Ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä kuva kuvassa (PIP) -toiminnon.
SOURCE	Valitsee alakuvan lähteen (**TV**, **Ulk.1**, **Ulk.2**, **AV**, tai **S-Video**).
POSITION	Siirtää alakuvan paikkaa vastapäivään.
P ⌃/⌄	Valitsee alakuvan kanavan.

PIP-asetusten taulukko

X – Tämä PIP-yhdistelmä ei ole käytettävissä.
O – Tämä PIP-yhdistelmä on käytettävissä.

Pää \ Ala	TV	AV	S-Video	Ulk. 1	Ulk. 2	PC
TV	X	X	X	X	X	X
AV	X	X	X	X	X	X
S-Video	X	X	X	X	X	X
Ulk. 1	X	X	X	X	X	X
Ulk. 2	X	X	X	X	X	X
Komponentti	X	X	X	X	X	X
HDMI	O	O	O	O	O	X
PC	O	O	X	O	O	X

Äänitoiminnot

1 Näytä valikko painamalla **MENU** (☐☐☐)-painiketta.

2 Valitse **Ääni** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵) -painiketta.

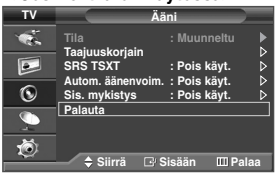
3 Valitse haluamasi toiminto painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

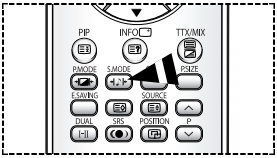
Vaihtoehdot: **Tila**, **Taajuuskorjain**, **SRS TSXT**, **Autom. äänenvoim.**, **Sis. mykistys**, **Palauta** (Jos Pelitila on käytössä)

4 Kun olet valinnut haluamasi asetukset, paina **ENTER** (↵)-painiketta.

5 Poistu tilasta painamalla **EXIT**-painiketta.

< Jos Pelitila on käytössä>



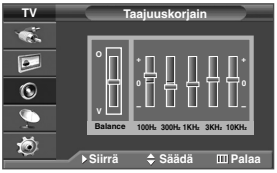


◆ **Tila**: **Vakio/Musiikki/Elokuva/Puhe/Muunneltu**
Voit valita kuhunkin lähetykseen sopivan äänitehosteen.

➢ Voit valita nämä vaihtoehdot myös suoraan painamalla kaukosäätimen **S.MODE**-painiketta.

◆ **Taajuuskorjain**:
Balance(Tasapaino)/100Hz/300Hz/1KHz/3KHz/10KHz
Voit muuttaa televisiosi äänenlaatua useilla asetuksilla.

➢ Jos muutat näitä asetuksia, äänitilaksi valitaan automaattisesti **Muunneltu**.



◆ **SRS TSXT**: **Käytös./Pois käyt.**
TruSurround XT on patentoitu SRS-tekniikka, jonka avulla voidaan toistaa 5.1-kanavaisia tallenteita kahdella kaiuttimella. TruSurround simuloi laadukkaasti surround-ääntä, kun käytössä on kahden kaiuttimen stereotoistolaitteet, kuten television sisäiset kaiuttimet. TruSurround on yhteensopiva kaikkien monikanavaääniformaattien kanssa.

➢ Voit valita nämä vaihtoehdot myös suoraan painamalla kaukosäätimen **SRS**((●))-painiketta.

➢ TruSurround XT, SRS ja (●)-symboli ovat SRS Labs, Inc:n tavaramerkkejä. TruSurround XT -tekniikkaa käytetään laitteessa SRS Labs, Inc.:n lisenssillä.

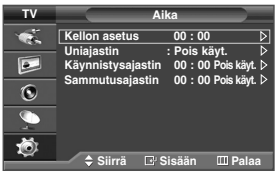
◆ **Autom. äänenvoim.**: **Käytös./Pois käyt.**
Eri lähetysasemien signaalivoimakkuus vaihtelee, mikä vaikeuttaa äänenvoimakkuuden säätöä kanavaa vaihdettaessa. Auto Volume -toiminnolla plasmanäyttö säätää valitun kanavan äänenvoimakkuuden automaattisesti pienentämällä äänitehoa, kun modulaatiosignaali on voimakas, tai suurentamalla äänitehoa, kun modulaatiosignaali on heikko.

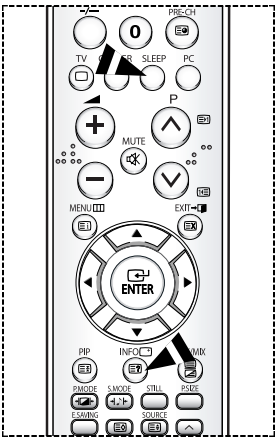
◆ **Sis. mykistys**: **Käytös./Pois käyt.**
Jos haluat kuunnella ääntä erillisistä kaiuttimista, poista plasmatelevision sisäinen vahvistin käytöstä.

➢ Painikkeet VOL +, VOL - ja Mute eivät toimi, jos Sis. mykistys on käytössä.

◆ **Palauta**
Jos Pelitila on käytössä, Äänen palautus –toiminto on aktivoitu. Reset (Palautus)—toiminnon valinta taajuuskorjaimen asettamisen jälkeen palauttaa taajuuskorjausasetuksen oletusasetukseksi.

Aikatoiminnot





1 Näytä valikko painamalla **MENU** (☐☐☐)-painiketta.

2 Valitse **Asetukset** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

3 Valitse **Aika** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

4 Valitse haluamasi toiminto painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

Vaihtoehdot: **Kellon asetus**, **Uniajastin**, **Käynnistysajastin**, **Sammutusajastin**

5 Kun olet valinnut haluamasi asetukset, paina **ENTER** (↵) -painiketta.

6 Poistu tilasta painamalla **EXIT**-painiketta.

◆ **Kellon asetus**

Voit asettaa kellon niin, että sen hetkinen aika näkyy painettaessa kaukosäätimen **INFO**–painiketta. Kellonaika on asetettava myös silloin, kun haluat käyttää automaattisia ajastimia.

- Valitse **Tunti** tai **Minuutti** painamalla ◄- tai ►-painiketta.
  Valitse haluamasi asetukset painamalla ▲- tai ▼-painiketta.

➢ Voit valita tunnit ja minuutit myös painamalla kaukosäätimen numeropainikkeita.

➢ Kellon asetukset menetetään, jos laitteen virransaanti katkeaa sähkökatkoksen tai verkosta tapahtuvan irrottamisen seurauksena.

◆ **Uniajastin**

Voit valita 30–180 minuutin viiveen, jonka jälkeen televisio kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan.

- Valitse haluamasi viiveaika minuutteina ennalta määritetyistä ajoista (**Poissa käyt.**, **30**, **60**, **90**, **120**, **150**, **180**) painamalla ▲- tai ▼-painiketta.

➢ Voit valita nämä vaihtoehdot myös suoraan painamalla kaukosäätimen **SLEEP**-painiketta. Jos uniajastinta ei ole vielä asetettu, kuvaruudussa näkyy asetus **Poissa käyt.**. Jos uniajastin on jo asetettu, kuvaruudussa näkyy jäljellä oleva aika, jonka kuluttua televisio kytkeytyy valmiustilaan.

◆ **Käynnistysajastin** / **Sammutusajastin**

Voit ajastimen niin, että televisio kytkeytyy päälle ja pois päältä automaattisesti haluamaasi kellonaikaan.

☛ Aseta ensin kellonaika

– **Käynnistysajastin**: Valitse seuraavat asetukset painamalla ◄- tai ►-painiketta: **Tunnit**, **Minuutit**, **Muistipaikka** ja **Äänenvoim.**.
Valitse haluamasi asetukset painamalla ▲- tai ▼-painiketta.
Ota **Käynnistysajastin** käyttöön valitsemalla **Aktivointi** ja **Kyllä** painamalla painiketta ▲- tai ▼.

➢ Voit valita tunnit ja minuutit myös painamalla kaukosäätimen numeropainikkeita.

– **Sammutusajastin**: Valitse **Tunnit** tai **Minuutit** painamalla painiketta ◄- tai ►.
Ota **Sammutusajastin** käyttöön valitsemalla **Aktivointi** ja **Kyllä** painamalla painiketta ▲- tai ▼.

➢ Voit valita tunnit ja minuutit myös painamalla kaukosäätimen numeropainikkeita.

☛ **Automaattinen virrankatkaisu**

Kun ajastin on käytössä “Käytös.”, television virta katkeaa automaattisesti, jos mitään painikkeita tai säätimiä ei käytetä kolmen tunnin kuluessa siitä, kun ajastin on kytkenyt televisioon virran. Toiminto toimii vain silloin, kun käynnistysajastin on käytössä “Käytös.”, ja se estää ylikuumenemisen, joka voi sattua, kun televisio on päällä liian pitkään.

Kieli / Sininen ruutu / Melodia / Energiansäästö

1 Näytä valikko painamalla **MENU** (☐☐☐)-painiketta.

2 Valitse **Asetukset** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

3 Valitse haluamasi toiminto painamalla▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

Vaihtoehdot: **Kieli**, **Sininen ruutu**, **Melodia**, **Energiansäästö**

4 Kun olet valinnut haluamasi asetukset, paina **ENTER** (↵)-painiketta.

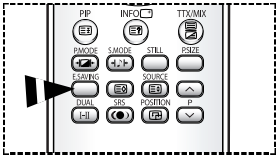
5 Poistu tilasta painamalla **EXIT**-painiketta.

◆ **Kieli**
Voi vaihdella mallin mukaan. Valitse television ensimmäisellä käyttökerralla kieli, jota käytetään kuvaruutuvalikoissa ja toiminnoissa.

◆ **Sininen ruutu**: **Käytös./Pois käyt.**
Jos televisio ei vastaanota signaalia tai jos signaali on heikko, sininen televisiokuva korvaa automaattisesti kohinaisen häiriökuvan. Jos haluat pitää kuvaruudussa häiriökuvan, poista sininen TV-kuva käytöstä valitsemalla **Sininen ruutu** -asetukseksi **Pois käyt.**

◆ **Melodia**: **Käytös./Pois käyt.**
Televisiosta kuuluu melodia, kun kytket tai katkaiset television virran.

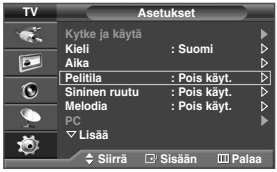
◆ **Energiansäästö**: **Pois käyt./Pieni/Keski/Suuri**
Tämä toiminto säätää kuvaruudun kirkkauden riippuen ympäröivästä valaistuksesta.
Pois käyt.: Kytkee **Energiansäästö** –tilan pois päältä.
Pieni: Käyttää normaalitilaa riippumatta ympäröivästä valaistuksesta.
Keski: Aktivoi keskitason energiansäästötilan riippumatta ympäröivästä valaistuksesta.
Suuri: Aktivoi korkeimman energiansäästötilan päälle riippumatta ympäröivästä valaistuksesta.



➢ Voit valita nämä vaihtoehdot myös suoraan painamalla kaukosäätimen **E.SAVING** -painiketta.

Pelitilan käyttö

Yhdistäessäsi pelipäätettä, kuten PlayStation™ tai Xbox™, pelikokemuksesi voi olla todellisempi valitsemalla pelivalikon.



1 Näytä valikko painamalla **MENU** (☐☐☐)-painiketta.

2 Valitse **Asetukset** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

3 Valitse **Pelitila** painamalla ▲- tai ▼-painiketta. Paina sen jälkeen **ENTER** (↵)-painiketta.

4 Valitse **Käytös.**/ **Pois käyt.** painamalla ▲- tai ▼-painiketta. Paina sen jälkeen **ENTER** (↵)-painiketta.

5 Poistu tilasta painamalla **EXIT**-painiketta.

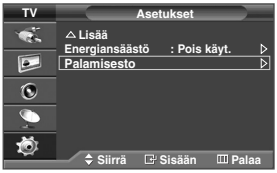
➢ Irrottaaksesi pelipäätteen ja yhdistääksesi toista ulkoista laitetta, peruuta pelitila kuvavalikosta.

➢ Mikäli näytät TV–valikon pelitilassa, näyttöruutu tärisee hieman.

➢ Pelitila ei ole saatavilla TV-tilassa.

➢ **Jos Pelitila on käytössä:**
◆ Kuvatilaksi tulee automaattisesti Muunneltu ja käyttäjät eivät voi vaihtaa tilaa.
◆ Äänivalikon Äänitila poistetaan käytöstä. Voit säätää ääntä taajuuskorjaimella.
◆ Äänen palautus –toiminto aktivoidaan. Reset (Palautus)—toiminnon valinta taajuuskorjaimen asettamisen jälkeen palauttaa taajuuskorjausasetuksen oletusasetukseksi.

Palamisesto



Kuvaruudun palamisen välttämiseksi tämä laite on varustettu kuvaruudun palamisen estävällä teknologialla. Teknologia antaa mahdollisuuden kuvan liikkeen säätöön ylös- ja alaspäin (pystysuora viiva) tai sivulta toiselle (vaakasuora piste). Kellonajan asetustoiminnon avulla voit ohjelmoida kuvan liikkeiden välisen ajan minuuteissa.

1 Näytä valikko painamalla **MENU** (☐☐)-painiketta.

2 Valitse **`Asetukset`** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

3 Valitse **`Palamisesto`** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

4 Valitse haluamasi toiminto painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

Vaihtoehdot: **`Pikselisiirto`**, **`Valkoinen ruutu`**, **`Signaalikuvio`**

5 Kun olet valinnut haluamasi asetukset, paina **ENTER** (↵)-painiketta.

6 Poistu tilasta painamalla **EXIT**-painiketta.

◆ **`Pikselisiirto`**: Tällä toiminnolla voit siirtää plasmatelevision näytöllä olevia pikseleitä tarkasti vaaka- tai pystysuunnassa kuvan palamisen estämiseksi.

- Valitse **`Pikselisiirto`** **`Käytössä`** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.
- Valitse haluamasi toiminto painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** (↵)-painiketta.

Vaihtoehdot: **`Vaakapiste`**, **`Pystyviiva`**, **`Aika`**

➢ Pikselisiirto -toiminnon optimaaliset asetukset;

`Vaakapiste`	**`4`**
`Pystyviiva`	**`4`**
`Aika(minuuttia)`	**`4`**

◆ **`Valkoinen ruutu`**: Tällä toiminnolla voit poistaa näytöllä olevan jäännöskuvan muuttamalla pikseleiden värin valkoiseksi.
Käytä tätä toimintoa kun kuvaruudussa näkyy jäännöskuvia tai -symboleja, erityisesti jos katselet pitkään pysäytyskuvia.

◆ **`Signaalikuvio`**: Tällä toiminnolla voit poistaa jäännöskuvan liikuttamalla kaikkia plasmatelevison näytöllä olevia pikseleitä tietyn kuvion mukaisesti. Käytä tätä toimintoa kun kuvaruudussa näkyy jäännöskuvia tai -symboleja, erityisesti jos katselet pitkään pysäytyskuvia.

➢ Poista kuvaruudun jäännöskuvat käyttämällä "**`Valkoinen ruutu`**" tai "**`Signaalikuvio`**"–toimintoa.
Vaikka molemmat toiminnot poistavat jäännöskuvia näytöltä "**`Signaalikuvio`**"–toiminto on tehokkaampi.

➢ Jäännöskuvan poisto –toiminto kestää kauan (noin tunnin), jotta jäännöskuvat voidaan poistaa näytöltä tehokkaasti.
Jos kuvan laatu ei parane toiminnon suorittamisen jälkeen, toista toiminto uudelleen.

➢ Peruuta toiminto painamalla mitä tahansa kaukosäätimen painiketta.

Tietokoneen asetusten määrittäminen (Perustuu Windows XP -käyttöjärjestelmään)

Alla olevissa kuvissa näkyvät tietokoneen Windows-käyttöjärjestelmän tavalliset näyttöasetukset. Oman tietokoneesi näytöt voivat erota alla olevista kuvista käytössä olevan Windows-version ja videokortin mukaan. Vaikka näyttöjen ulkoasu on erilainen, samat perusasetustiedot pätevät kuitenkin lähes kaikissa tapauksissa. (Jos eivät, ota yhteyttä tietokoneen valmistajaan tai Samsung-jälleenmyyjään.)

1 Napsauta hiiren oikealla painikkeella Windowsin työpöydällä ja napsauta sitten **Properties (Ominaisuudet)**.
Näyttöön ilmestyy **Display Properties (Näytä ominaisuudet)** -valintaikkuna.

2 Napsauta **Settings (Asetukset)** -välilehteä ja aseta sitten näytön tila Näyttötilat-taulukon mukaisesti. Väriasetuksia ei tarvitse muuttaa.

3 Napsauta **Advanced (Erikoisasetukset)**. Näyttöön ilmestyy uusi asetus-valintaikkuna.

4 Napsauta **Monitor (Näyttö)** -välilehteä ja aseta **Screen refresh rate (Ruudun virkistystaajuus)** Näyttötilat-taulukon mukaisesti. Aseta vaakataajuus ja pystytaajuus erikseen jos mahdollista, äläkä käytä **Screen Refresh Rate (Ruudun virkistystaajuus)** -toimintoa.

5 Sulje ikkuna napsauttamalla **OK** ja napsauta sitten **OK**-painiketta **Display Properties (Näytä ominaisuudet)** -ikkunassa. Nyt laite saattaa käynnistyä uudelleen automaattisesti.

Näyttöasetukset (PC)

Sekä kuvan paikka että koko vaihtelevat tietokoneen näytön ja sen erottelutarkkuuden (resoluution) mukaan. Seuraava taulukko sisältää yhteensopivat näyttöasetukset:

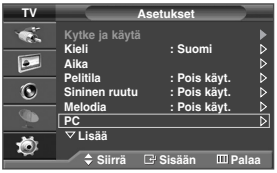
Videosignaali	Tarkkuus (piste x rivi)	Pystytaajuus (Hz)	Vaakataajuus (kHz)	Pystypolarisaatio	Vaakapolarisaatio
IBM PC/AT - yhteensopiva	640 x 350	70.086	31.469	P	N
	720 x 400	70.087	31.469	N	P
	640 x 480	59.940	31.469	N	N
		70.000	35.000	N/P	N/P
		72.809	37.861	N	N
		75.000	37.500	N	N
	800 x 600	56.250	35.156	N/P	N/P
		60.317	37.879	P	P
		70.000	43.750	N/P	N/P
		72.188	48.077	P	P
		75.000	46.875	P	P
	848 x 480	60.000	31.020	P	P
		74.769	37.684	P	N
	1024 x 768	60.004	48.363	N	N
		70.069	56.476	N	N
		72.000	57.672	N/P	N/P
		75.029	60.023	P	P

(N: negatiivinen / P: positiivinen)

- Lomitustila ei ole käytöstä.
- Televisio ei välttämättä toimi oikein, jos kuvamuodoksi valitaan jokin muu kuin standardimuoto.
- 480i/p, 576i/p, 720p tai 1080i eivät ole käytettävissä PC-tilassa.
- Tietokoneen tekstin laatu on parhaimmillaan **XGA** -tilassa (1024 x 768@60Hz).

PC-asetusten määrittäminen

➢ Valitse **PC**-tila ennalta **SOURCE** ( )-painikkeella.



1 Näytä valikko painamalla **MENU** ( )-painiketta.

2 Valitse **Asetukset** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** ( )-painiketta.

3 Valitse **PC** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** ( )-painiketta.

4 Valitse haluamasi toiminto painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** ( )-painiketta.

Vaihtoehdot: **Kuvan lukitus**, **Sijainti**, **Automaattinen säätö**, **Kuvan palautus**

5 Kun olet valinnut haluamasi asetukset, paina **ENTER** ( )-painiketta.

6 Poistu tilasta painamalla **EXIT**-painiketta.

◆ **Kuvan lukitus**: **Karkea/Hieno**
Kuvanlaadun säädön tarkoitus on poistaa kohina tai vähentää sitä.
Jos kohina ei poistu pelkästään hienosäädöllä, säädä taajuus mahdollisimman hyväksi (karkealla säädöllä) ja hienosäädä kuvaa uudelleen.
Kun olet poistanut kohinan, säädä kuvan paikkaa niin, että se on kuvaruudun keskellä.

1 Valitse **Karkea** tai **Hieno** painamalla ▲- tai ▼-painiketta ja paina sitten **ENTER** ( )-painiketta.

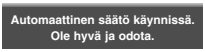
2 Säädä kuvaruudun laatua painamalla ◄- tai ►-painiketta. Kuvaruudulle saattaa ilmestyä pystyraitoja tai kuva voi olla epäselvä.Paina **ENTER** ( )-painiketta.

◆ **Sijainti**:
Säädä tietokoneen kuvan sijaintia, jos kuva ei sovi television kuvaruutuun.

1 Säädä paikkaa painamalla ▲/▼/◄/►-painiketta.

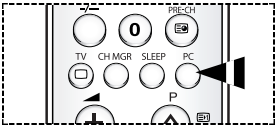
2 Paina **ENTER** ( )-painiketta.

◆ **Automaattinen säätö**:
Kun automaattinen säätö on käytössä, televisiossa näkyvä tietokoneen kuva säätyy automaattisesti PC-videotulosignaalin mukaan.
Kuvanlaadun asetukset Karkea, Hieno ja Paikka säätyvät automaattisesti.



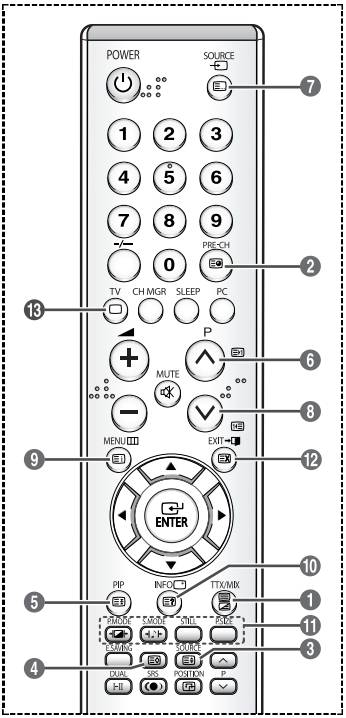
◆ **Kuvan palautus**:
Tällä toiminnolla voit palauttaa kaikki kuva-asetukset tehtaassa määritetyiksi oletusasetuksiksi.

➢ Voit valita nämä vaihtoehdot myös suoraan painamalla kaukosäätimen **PC**-painiketta.



Tekstitelevision ominaisuudet (mallikohtainen)

Useimmat kanavat tarjoavat tekstimuotoisia tietopalveluita tekstitelevision kautta.
Tekstitelevision sisältö-sivulta löytyy palvelun käyttöön liittyviä ohjeita. Lisäksi voit valita kaukosäätimellä useita erilaisia toimintoja vastaamaan vaatimuksiasi.



☛ Kanavavastaanoton on oltava häiriötöntä, jotta tekstitelevision tiedot näkyvät näytössä oikein. Muutoin tietoa saattaa puuttua tai jotkin sivut eivät tule kuvaruutuun.

❶ **(tekstitelevisio päälle/mix)**

Paina painiketta ja aktivoi tekstitelevisiotila kanavan valinnan jälkeen. Paina painiketta kahdesti kun haluat katsoa tekstitelevisiota ja tavallista lähetystä samanaikaisesti.

❷ **(alasivu)**
Voit hakea kuvaruutuun alasivun.

❸ **(koko)**
Paina painiketta kun haluat nähdä kaksi kertaa suuremmat kirjaimet.
Paina painiketta uudelleen kun haluat nähdä sivun alaosan.
Paina painiketta uudelleen kun haluat palata normaalinäyttöön.

❹ **(tallenna)**
Paina painiketta kun haluat tallentaa tekstitelevisiosivun.

❺ **(pito)**
Toiminnolla pidetään tietty sivu näytöllä jos valitulla sivulla on useita alasivuja, jotka seuraavat automaattisesti.
Voit poistaa toiminnon käytöstä painamalla samaa painiketta uudelleen.

❻ **(sivu ylös)**
Tuo kuvaruutuun seuraavan tekstitelevisiosivun.

❼ **(tila)**
Valitse tekstitelevisiotila (LIST/FLOF) painamalla painiketta. Jos painat painiketta LIST-tilassa, tila siirtyy Luettelon tallennustilaan. Luettelon tallennustilassa voit tallentaa tekstitelevisiosivun luetteloon **(tallenna)**-painikkeella.

❽ **(sivu alas)**
Tuo kuvaruutuun edellisen tekstitelevisiosivun.

❾ **(hakemisto)**
Tuo esiin hakemisto (sisältö) –sivun koska tahansa katsottaessa tekstitelevisiota.

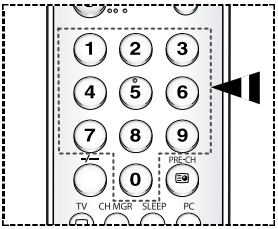
❿ **(näytä)**
Piilotetun tekstin (esimerkiksi tietokilpailujen vastaukset) paljastaminen. Paina painiketta uudelleen kun haluat palata normaalinäyttöön.

⓫ **Värilliset painikkeet (punainen/vihreä/keltainen/sininen)**
Jos televisioyhtiö käyttää FASTEXT-järjestelmää, tekstitelevision sivujen eri aiheet on merkitty väreillä. Voit valita aiheet painamalla värillisiä painikkeita Paina sivua vastaavaa värillistä painiketta. Kuvaruutuun tulee eri väreillä merkittyä tietoa sisältävä sivu. Voit valita väreillä merkityt tiedot samalla tavalla.
Voit siirtyä edelliselle tai seuraavalle sivulle painamalla vastaavaa värillistä painiketta.

⓬ **(peruuta)**
Tuo kuvaruutuun lähetyksen sivua haettaessa.

⓭ **(poistu)**
Poistu teksti-TV näytöstä (riippuu mallista)

➢ Voit vaihtaa tekstitelevisiosivua painamalla kaukosäätimen numeropainikkeita.

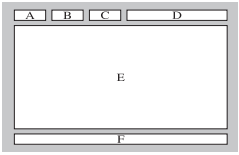


jatkuu...

Tekstitelevision ominaisuudet (mallikohtainen)

Tekstitelevision sivut on luokiteltu kuuteen eri kategoriaan.

Osa	Sisällys
A	Valittu sivunumero.
B	Lähetysaseman tunnus.
C	Kuvaruudussa näkyvän sivun numero tai hakutilanne.
D	Päivämäärä ja kellonaika.
E	Teksti.
F	Tilatiedot.
	FASTEXT-tiedot.



➢ Tekstitelevision tiedot on jaettu usein useille sivuille, jotka tulevat kuvaruutuun peräkkäin ja joita voi lukea seuraavasti:
- ◆ syöttämällä sivun numeron
- ◆ valitsemalla sivun aiheen luettelosta
- ◆ valitsemalla värillisen otsikon (FASTEXT-järjestelmä)

➢ Paina **TV**-painiketta uudelleen, kun haluat lopettaa tekstitelevision katselun.

Seinätelineen asentaminen

➢ Tämä asennusohje voi erota plasmanäytön käyttöohjeista.
Käytä asennuksessa apuna oman laitteesi asennusohjetta.

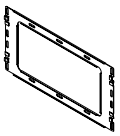
Huomioitavaa asennuksessa

- ◆ Anna teknikon asentaa seinäteline.
- ◆ Samsung Electronics ei vastaa tuotteen vaurioista eikä asiakkaalle syntyneistä vahingoista, jos asiakas asentaa seinätelineen itse.
- ◆ Tämä tuote on tarkoitettu asennettavaksi betoniseinään. Tuote ei ehkä pysy kiinni, jos se asennetaan rapattuun tai puiseen seinään.
- ◆ Seinätelineen pakkauksen sisältöä ja osia voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Asennussarjat

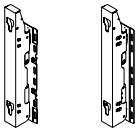
- ◆ Käytä seinätelineen asennukseen vain mukana toimitettuja osia ja komponentteja.

Seinäteline



1 kpl

Saranaosat



Vasen: 1 kpl oikea: 1 kpl

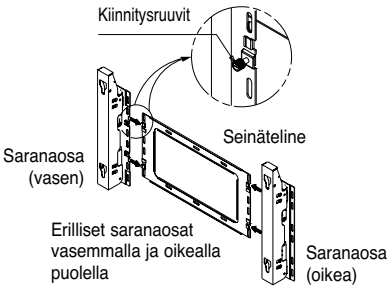
Ruuvit

Muoviripustimet: 4 kpl

Ruuvit: 4 kpl

Seinätelineen kokoaminen

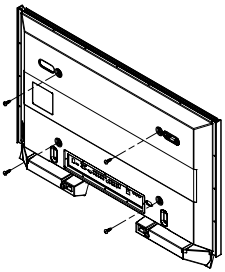
1 Seinäteline toimitetaan erikseen. Kokoa telineen osat ja kiristä sitten kiinnitysruuvit nuolten suuntaan. Asenna seinäteline paikalleen, kun olet kiinnittänyt ruuvit tukevasti seinään.



Plasmanäytön kiinnittäminen seinätelineeseen

➢ Plasmanäytön ulkopinta voi näyttää erilaiselta kuin kuvassa. (Muoviripustimet kootaan ja asennetaan kuitenkin samalla tavalla.)

1 Irrota plasmanäytön takapaneelissa olevat ruuvit.



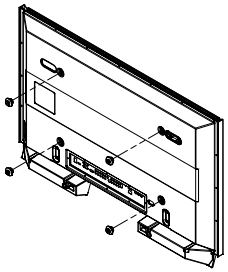
2 Kokoa muoviripustimet asettamalla ruuvit ripustimiin. (Katso alla oleva kuva.)

☛ **1** Pyydä ammattitaitoisia asentajia asentamaan seinäteline seinään.
2 Varmista, että muoviripustimet ovat kunnolla kiinni seinätelineen vasemmalla ja oikealla puolella, kun ripustat näytön telineeseen.
3 Varo, etteivät sormet jää puristuksiin ripustaessasi näyttöä telineeseen ja säätäessäsi kallistuskulmaa.
4 Varmista, että seinäteline on kiinnitetty tukevasti seinään. Muutoin plasmanäyttö voi pudota ja aiheuttaa vakavia vammoja.

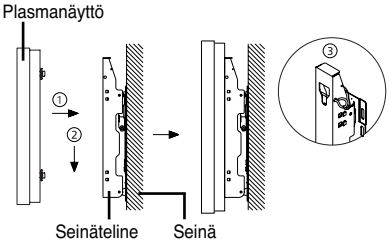
jatkuu...

Seinätelineen asentaminen

3 Ruuvaa muoviripustimien ruuvit (kuvassa 2) tiukasti plasmanäytön takapaneeliin.

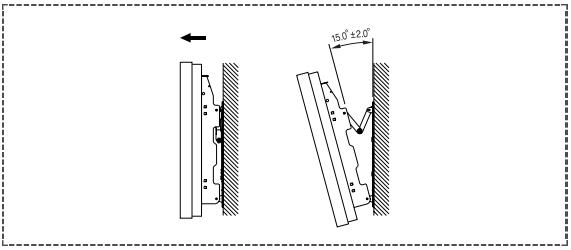


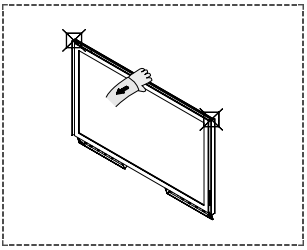
4 Irrota kiinnitystapit. Kiinnitä vaiheessa (③) plasmanäytön takapaneeliin kiinnitetyt 4 muoviripustinta seinätelineen ohjausreikiin. Työnnä näyttöä eteen (①) ja laske se alas ripustimien varaan (②) kuvan mukaisesti. Aseta kiinnitystapit takaisin paikalleen, jotta plasmanäyttö ei putoa seinätelineestä.



Kallistuskulman säätäminen

➢ Aseta kallistuskulmaksi asennusta varten ensin 0º (pystysuoraan) ja kiinnitä seinäteline vasta sitten seinään.



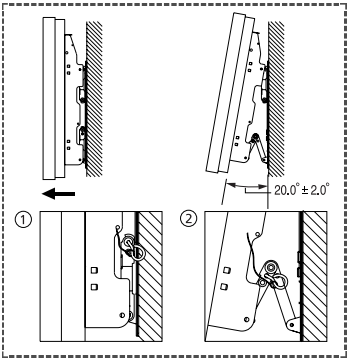


1 Kiinnitä näyttö seinätelineeseen (katso seuraavat ohjeet).
2 Säädä kallistuskulmaa vetämällä seinätelineeseen kiinnitetyn plasmanäytön yläreunaa nuolen suuntaan. (Katso oikeanpuoleinen kuva.)
3 Kallistuskulmaksi voidaan säätää 0–15° (säätöaskel 2°).

Säädä kulmaa pitämällä kiinni plasmanäytön keskeltä (ei sivuilta).

Plasmanäytön kytkeminen ulkoisiin laitteisiin

➢ Kytke näyttöön kotiteatterijärjestelmä, DVD-laite ja muut ulkoiset laitteet seuraavien ohjeiden mukaisesti:



1 Irrota plasmanäytön alapuolella olevat kiinnitystapit.
➢ Jos kiinnitystappeja ei irroteta, kulmaa ei voi säätää. Plasmanäyttö voi vaurioitua, jos yrität säätää kulmaa tappeja irrottamatta.
2 Pidä kiinni plasmanäytön alareunasta ja säädä kulmaa (0–20°, säätöaskel 2°) vetämällä sitä suoraan ulospäin nuolen suuntaan (katso kuva).
Työnnä kiinnitystapit molemmilla puolilla oleviin ohjausreikiin kuten kuvassa ②.
➢ Plasmanäytön katsominen ulkoisten laitteiden kytkemisen jälkeen Irrota kiinnitystapit, säädä kulmaksi 0° ja aseta kiinnitystapit sitten takaisin paikalleen.
☛ Plasmanäytön kiinnitys on varmistettava kiinnitystapeilla turvallisuuden vuoksi.
Jos kiinnitystappeja ei käytetä, plasmanäyttö voi pudota ja aiheuttaa vakavia vammoja.

Vianetsintä

Ennen kuin otat yhteyttä Samsungin huoltoon, tee seuraavat yksinkertaiset tarkistukset.
Jos et osaa poistaa ongelmaa seuraavien ohjeiden avulla, tarkista televisiovastaanottimen malli ja sarjanumero ja ota yhteyttä paikalliseen myyjään.

Ei kuvaa tai ääntä.

- Tarkista, että virtajohto on kytketty pistorasiaan.
- Tarkista, että olet painanut etupaneelin ⏻-virtapainiketta tai kaukosäätimen **POWER** (⏻)-painiketta.
- Tarkista kuvan kontrasti- ja kirkkausasetukset.
- Tarkista äänenvoimakkuus.
- Tarkista, onko Sis. mykistys asetettu Käytössä-tilaan.

Normaali kuva mutta ei ääntä.

- Tarkista äänenvoimakkuus.
- Tarkista, onko kaukosäätimen **MUTE**-painiketta painettu.

Ei kuvaa, tai kuva on mustavalkoinen.

- Muuta väriasetuksia.
- Tarkista, että olet valinnut oikean lähetysstandardin.

Kuva- ja äänihäiriöitä.

- Selvitä, mikä sähkölaite voi häiritä television toimintaa, ja siirrä se sitten kauemmaksi.
- Kytke television virtajohto eri pistorasiaan.

Epäselvä tai lumisateinen kuva, vääristynyt ääni.

- Tarkista antennin suunta, sijainti ja kytkennät.
  Tämä häiriö aiheutuu usein sisäantennin käytöstä.

Kaukosäätimen toimintahäiriöt.

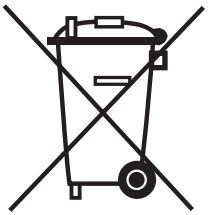
- Vaihda kaukosäätimen paristot.
- Puhdista kaukosäätimen yläreuna (lähettimen ikkuna).
- Varmista, että paristojen napaisuus vastaa paristolokeron “+” ja “–” –merkintöjä.
- Tarkista että paristoissa on virtaa.

Kuvaruutu on musta ja virtavalo vilkkuu tasaisesti.

- Tarkista tietokoneen virta- ja signaalijohdot.
- Televisio on virransäästötilassa.
- Liikuta hiirtä tai paina jotakin näppäimistön painikkeista.

- Tarkista laitteen (STB, DVD jne.) virta- ja signaalijohdot.
- Televisio on virransäästötilassa.
- Paina ohjauspaneelin tai kaukosäätimen Source-painiketta.
- Kytke televisio pois päältä ja uudelleen päälle.

Tämä sivu on jätetty tarkoituksella tyhjäksi.



Tämän tuotteen turvallinen hävittäminen
(elektroniikka ja sähkölaitteet)

Oheinen merkintä tuotteessa tai tuotteen oheismateriaalissa merkitsee, että tätä tuotetta ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana sen elinkaaren päätyttyä. Hallitsemattomasta jätteenkäsittelystä ympäristölle ja kanssaihmisten terveydelle aiheutuvien vahinkojen välttämiseksi tuote tulee käsitellä muista jätteistä erillään. Jäte on hyvä kierrättää raaka-aineiksi kestävän ympäristökehityksen takia.
Kotitalouskäyttäjien tulisi ottaa yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikalliseen ympäristöviranomaiseen, jotka antavat lisätietoja tuotteen turvallisista kierrätysmahdollisuuksista.
Yrityskäyttäjien tulisi ottaa yhteyttä tavarantoimittajaan ja selvittää hankintasopimuksen ehdot. Tätä tuotetta ei tule hävittää muun kaupallisen jätteen seassa.